

H8 2. MOOS. 20:11 (sanastoa ja käännös)

(päivitetty 18.7.2023)

H8 HEPREA TEKSTIT <https://gen.fi/h8.html>

H8 TOINEN MOOSEKSEN KIRJA <https://gen.fi/h8-02.html>

H8 2. MOOS. 20 <https://gen.fi/h8-02-20.html>

H8 2. Moos. 20:11 (sanastoa ja käännös)

<https://gen.fi/h8-02-20-11.html>

SISÄLLYSLUETTELO (luonnos)

- 0. Dokumentteja
- 1. Teksti (2. Moos. 20:11)
- 2. Sanastoa
- 3. Käännös

0. DOKUMENTTEJA

Bible Society in Israel (Tanach ja nykyheprealainen UT [BSI])

<https://haktuvim.co.il/en/study/Gen.1>

Liljeqvist, Matti: Vanhan testamentin heprean ja aramean sanakirja.

Finn Lectura 2010 (MLH)

1. TEKSTI (2. Moos. 20:11)

(2Moos20_11H)

כִּי נִשְׁפָּט-יָמִים עָשָׂה יְהוָה
אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ
אֶת הַיָּם וְאֶת כָּל-אֲשֶׁר בָּם
וַיָּנַח בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי
עַל כֵּן בֵּרַךְ יְהוָה אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת וַיְקַדְּשֶׁהוּ:

2. SANASTOA [tulossa, jHs.]

3. KÄÄNNÖS

11 Sillä päivien kuuteutena teki Jahve/Herra kaksoistaivaan ja maan/lujan perustan, meren ja kaiken, mitä niissä on. Ja hän piti taukoa/pysähtyi/lepäsi seitsemäntenä päivänä. Sen tähden siunasi Jahve/Herra sapatinpäivän ja pyhitti/erotti sen (muista päivistä).
(2Moos20_11 JMR)